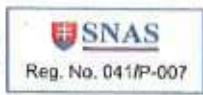




Product Certification Body accredited by  
Slovak national accreditation service



NOTIFIED BODY No. 1396  
Osloboditeľov 282, 059 35 Batizovce, Slovakia  
tel. +421 52 7752298 fax. +421 52 7881412 e-mail: info@fires.sk http://www.fires.sk



## CERTIFICAT DE CONFORMITE CE

1396 – CPD – 0026

Dans le cadre de la Directive 89/106/CEE du Conseil des Communautés Européennes du 21 décembre 1988, relative au rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des Etats Membres concernant les produits de construction (Directive Produits de Construction – DPC), modifiée par la Directive 93/68/CEE du Conseil des Communautés Européennes du 22 juillet 1993, il a été établi que le produit de construction:

### DISPOSITIFS D'EVACUATION NATURELLE DE FUMÉES ET DE CHALEUR EXUFAK, type EXUF01, EXUF02, EXUF03, EXUF04, EXUF05

répond aux caractéristiques présentées dans le procès verbal d'essais N° C1396/08/0022/5003/SC établi par  
FIRES, s.r.o., NO 1396, Batizovce, Slovaquie, le 22.09.2008

mis sur le marché par

**DUPUY EQUIPEMENTS**

**Parc d'Activité des Ajeux, F-72400 La Ferté Bernard, France**

et fabriqué dans l'usine

**DUPUY EQUIPEMENTS**

**Parc d'Activité des Ajeux, F-72400 La Ferté Bernard, France**

est soumis par le fabricant à un contrôle de la production en usine ainsi qu'à des essais complémentaires d'échantillons prélevés dans l'usine selon un plan d'essais prescrit et que l'organisme notifié FIRES, s.r.o. (Slovaquie) a réalisé les essais de type initiaux relatifs aux caractéristiques concernées du produit, l'inspection initiale de l'usine et du contrôle de la production en usine, et réalise la surveillance continue, l'évaluation et l'acceptation du contrôle de la production en usine.

Ce certificat atteste que toutes les dispositions concernant l'attestation de conformité et les caractéristiques du produit décrites l'Annexe ZA de la norme

**EN 12101-2: 2003**

furent appliquées et que le produit satisfait à toutes les exigences prescrites.

Ce certificat fut délivré pour la première fois le 22. 09. 2008 et demeure valide tant que les conditions précisées dans la spécification technique harmonisée de référence ou les conditions de fabrication en usine ou le contrôle de la production en usine lui-même ne sont pas modifiés de manière significative

Batizovce, 22. 09. 2008



Ing. Mária Gašperová  
Chef du Département Certification

FIRES 136/C-18/02/2008-Fr

025416



Parc d'activité des Ajeux  
72400 La Ferté Bernard  
Tél.: +33(0)2 43 60 78 60  
Fax: +33(0)2 43 93 41 94  
www.dupuy-equipements.fr



## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE D'UNE GAMME DE DISPOSITIF D'EVACUATION NATURELLE DE FUMÉE ET DE CHALEUR

Etablie conformément au décret de transposition N92-647 du 8 juillet 1992, modifié par les décrets N°95-1051 du 20 septembre 1995 et N°2003-947 du 3 octobre 2003 concernant l'aptitude à l'usage des produits de construction et à l'aide de l'article 14 de la Directive Produits de la Construction (89/106/CEE). Déclaration formulée par le fabricant établi dans l'Espace Economique Européen (EEE). Nous déclarons, sur la base de la certification CE de conformité jointe le concernant, que la conformité du produit désigné ci-dessous a été établie conformément à la norme EN 12101-2:2003 et que ce produit répond aux dispositions de l'annexe ZA de la norme concernée.

Désignation commerciale: **EXUFAK type EXUF02**

Certification de conformité CE: **1396 - CPD - 0026**

Délivré par: **FIRES s.r.o** le 22/09/2008

Erhard Rothgangel, Président directeur Général Dupuy Equipements

## EXUFAK mécanique ouverture / fermeture

### Description du produit:

Dispositif d'Evacuation Naturelle de Fumées et de Chaleur type fenêtre de toit pivotante, pour pose en toiture, fonctionnant avec énergie intrinsèque.

Référence	Dimension L x H
EF078098M	-- 078 x 098
EF078118M	-- 078 x 118
EF078140M	-- 078 x 140
EF094118M	-- 094 x 118
EF114118M	-- 114 x 118
EF114140M	-- 114 x 140
EF134098M	-- 134 x 098
EF134140M	-- 134 x 140

### Fonctionnement:

DENFC à ouverture par énergie intrinsèque et réarmement par traction de câble d'acier.

### Spécifications techniques:

Surface utile d'ouverture Aa	Compris entre 0.35 et 0.79	§6, annexe B
Température de déclenchement Thermique	70, 90, 110, 140, 182	§4.1
Ouverture du dispositif d'évacuation	Type B	§4.3
Fiabilité	Re 1000 / Re 10 000 en aération ouverture totale	§7.1, annexe C
Ouverture sous charge	SL750	§7.2, annexe D
Température Ambiante basse	T(00)	§7.3, annexe E
Charge éolienne	W 1500	§7.4, annexe F
Résistance à la chaleur	B 300	§7.5, annexe G
Réaction au feu	Classe F	§7.5.2.1



Parc d'activité des Ajeux  
72400 La Ferté Bernard  
Tél.: +33(0)2 43 60 78 60  
Fax: +33(0)2 43 93 41 94  
www.dupuy-equipements.fr



## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE D'UNE GAMME DE DISPOSITIF D'EVACUATION NATURELLE DE FUMÉE ET DE CHALEUR

Etablie conformément au décret de transposition N92-647 du 8 juillet 1992, modifié par les décrets N°95-1051 du 20 septembre 1995 et N°2003-947 du 3 octobre 2003 concernant l'aptitude à l'usage des produits de construction et à l'aide de l'article 14 de la Directive Produits de la Construction (89/106/CEE). Déclaration formulée par le fabricant établi dans l'Espace Economique Européen (EEE). Nous déclarons, sur la base de la certification CE de conformité jointe le concernant, que la conformité du produit désigné ci-dessous a été établie conformément à la norme EN 12101-2:2003 et que ce produit répond aux dispositions de l'annexe ZA de la norme concernée.

Désignation commerciale: **EXUFAK type EXUF01**

Certification de conformité CE: **1396 - CPD - 0026**

Délivré par: **FIRES s.r.o** le 22/09/2008

Erhard Rothgangl, Président directeur Général Dupuy Equipements

## EXUFAK mécanique ouverture seule

### Description du produit:

Dispositif d'Evacuation Naturelle de Fumées et de Chaleur type fenêtre de toit pivotante, pour pose en toiture, fonctionnant avec énergie intrinsèque.

Références						Dimensions L x H
Verrou mécanique	Verrou élect. 24E	Verrou élect. 24R	Verrou élect. 48E	Verrou élect. 48R	Verrou pneu.	
EF078098MOS	MOS24E	MOS24R	MOS48E	MOS48R	MOSP	078 x 098
EF078118MOS	MOS24E	MOS24R	MOS48E	MOS48R	MOSP	078 x 118
EF078140MOS	MOS24E	MOS24R	MOS48E	MOS48R	MOSP	078 x 140
EF094118MOS	MOS24E	MOS24R	MOS48E	MOS48R	MOSP	094 x 118
EF114118MOS	MOS24E	MOS24R	MOS48E	MOS48R	MOSP	114 x 118
EF114140MOS	MOS24E	MOS24R	MOS48E	MOS48R	MOSP	114 x 140
EF134098MOS	MOS24E	MOS24R	MOS48E	MOS48R	MOSP	134 x 098
EF134140MOS	MOS24E	MOS24R	MOS48E	MOS48R	MOSP	134 x 140

### Fonctionnement:

**DENFC** à ouverture par énergie intrinsèque et verrouillage mécanique, pneumatique ou électrique.

### Spécifications techniques:

Surface utile d'ouverture Aa	Compris entre 0.35 et 0.79	§6, annexe B
Température de déclenchement Thermique	Sans objet	§4.1
Ouverture du dispositif d'évacuation	Type A	§4.3
Fiabilité	Re 1000 / Re 10 000 en aération ouverture totale	§7.1, annexe C
Ouverture sous charge	SL750	§7.2, annexe D
Température Ambiante basse	T(00)	§7.3, annexe E
Charge éolienne	W 1500	§7.4, annexe F
Résistance à la chaleur	B 300	§7.5, annexe G
Réaction au feu	Classe F	§7.5.2.1





Parc d'activité des Ajeux  
72400 La Ferté Bernard  
Tél.: +33(0)2 43 60 78 60  
Fax: +33(0)2 43 93 41 94  
www.dupuy-equipements.fr



## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE D'UNE GAMME DE DISPOSITIF D'EVACUATION NATURELLE DE FUMÉE ET DE CHALEUR

Etablie conformément au décret de transposition N92-647 du 8 juillet 1992, modifié par les décrets N°95-1051 du 20 septembre 1995 et N°2003-947 du 3 octobre 2003 concernant l'aptitude à l'usage des produits de construction et à l'aide de l'article 14 de la Directive Produits de la Construction (89/106/CEE). Déclaration formulée par le fabricant établi dans l'Espace Economique Européen (EEE). Nous déclarons, sur la base de la certification CE de conformité jointe le concernant, que la conformité du produit désigné ci-dessous a été établie conformément à la norme EN 12101-2:2003 et que ce produit répond aux dispositions de l'annexe ZA de la norme concernée.

Désignation commerciale: **EXUFAK type EXUF03**

Certification de conformité CE: **1396 - CPD - 0026**

Délivré par: **FIRES s.r.o** le 22/09/2008

Erhard Rothgangel, Président directeur Général Dupuy Equipements

## EXUFAK pneumatique ouverture / fermeture

### Description du produit:

Dispositif d'Evacuation Naturelle de Fumées et de Chaleur type fenêtre de toit pivotante, pour pose en toiture, fonctionnant avec énergie pneumatique.

Référence	Dimension L x H
EF078098P	078 x 098
EF078118P	078 x 118
EF078140P	078 x 140
EF094118P	094 x 118
EF114118P	114 x 118
EF114140P	114 x 140
EF134098P	134 x 098
EF134140P	134 x 140

### Fonctionnement:

DENFC à ouverture et fermeture par énergie pneumatique.

### Spécifications techniques:

Surface utile d'ouverture Aa	Compris entre 0.35 et 0.79	§6, annexe B
Température de déclenchement Thermique	70, 90, 110, 140, 182	§4.1
Ouverture du dispositif d'évacuation	Type B	§4.3
Fiabilité	Re 1000 / Re 10 000 en aération ouverture totale	§7.1, annexe C
Ouverture sous charge	SL1000	§7.2, annexe D
Température Ambiante basse	T(00)	§7.3, annexe E
Charge éolienne	W 1500	§7.4, annexe F
Résistance à la chaleur	B 300	§7.5, annexe G
Réaction au feu	Classe F	§7.5.2.1



Parc d'activité des Ajeux  
72400 La Ferté Bernard  
Tél.: +33(0)2 43 60 78 60  
Fax: +33(0)2 43 93 41 94  
www.dupuy-equipements.fr



## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE D'UNE GAMME DE DISPOSITIF D'EVACUATION NATURELLE DE FUMÉE ET DE CHALEUR

Etablie conformément au décret de transposition N92-647 du 8 juillet 1992, modifié par les décrets N°95-1051 du 20 septembre 1995 et N°2003-947 du 3 octobre 2003 concernant l'aptitude à l'usage des produits de construction et à l'aide de l'article 14 de la Directive Produits de la Construction (89/106/CEE). Déclaration formulée par le fabricant établi dans l'Espace Economique Européen (EEE). Nous déclarons, sur la base de la certification CE de conformité jointe le concernant, que la conformité du produit désigné ci-dessous a été établie conformément à la norme EN 12101-2:2003 et que ce produit répond aux dispositions de l'annexe ZA de la norme concernée.

Désignation commerciale: **EXUFAK type EXUF04**

Certification de conformité CE: **1396 - CPD - 0026**

Délivré par: **FIRES s.r.o** le 22/09/2008

Erhard Rothgangel, Président directeur Général Dupuy Equipements

## EXUFAK électrique ouverture / fermeture

### Description du produit:

Dispositif d'Evacuation Naturelle de Fumées et de Chaleur type fenêtre de toit pivotante, pour pose en toiture, fonctionnant avec énergie électrique.

Référence	Dimension L x H
EF078098EV	078 x 098
EF078118EV	078 x 118
EF078140EV	078 x 140
EF094118EV	094 x 118
EF114118EV	114 x 118
EF114140EV	114 x 140
EF134098EV	134 x 098
EF134140EV	134 x 140

### Fonctionnement:

DENFC à ouverture et fermeture par énergie électrique.

### Spécifications techniques:

Surface utile d'ouverture Aa	Compris entre 0.35 et 0.79	§6, annexe B
Température de déclenchement Thermique	70, 90, 110, 140, 182	§4.1
Ouverture du dispositif d'évacuation	Type B	§4.3
Fiabilité	Re 1000 / Re 10 000 en aération ouverture totale	§7.1, annexe C
Ouverture sous charge	SL1000	§7.2, annexe D
Température Ambiante basse	T(00)	§7.3, annexe E
Charge éolienne	W 1500	§7.4, annexe F
Résistance à la chaleur	B 300	§7.5, annexe G
Réaction au feu	Classe F	§7.5.2.1

# DUPUY EQUIPEMENTS

Les Ajeux - 72400 La Ferté Bernard - France

Tél. : +33 (0)2 43 60 78 60 - Fax : +33 (0)2 43 93 41 94

www.dupuy-equipements.com - dupuy.equipements@wanadoo.fr



## DENFC - EXUFAK® ATTESTATION DE CONFORMITE "Essais 1200 joules"

Essai n° : 10-DE-1101

Réalisé le : 5 Novembre 2010

Concernant :

"Essais 1200 joules"

Résistance à la traversée verticale d'un corps souple de grande taille appliquée à un DENFC.(1)

(1) Dispositif d'Evacuation Naturelle de Fumées et de Chaleur

Appareils :

Attestation 1200 joules EXUFAK ind. A

Références des DENFC	Dimensions des DENFC	Energie de commande
EF078098M	78 x 98h	Mécanique
EF078098P		Pneumatique
EF078098EV		Electrique vérins
EF078118M	78 x 118h	Mécanique
EF078118P		Pneumatique
EF078118EV		Electrique vérins
EF078140M	78 x 140h	Mécanique
EF078140P		Pneumatique
EF078140EV		Electrique vérins
EF094118M	94 x 118h	Mécanique
EF094118P		Pneumatique
EF094118EV		Electrique vérins
EF114118M	114 x 118h	Mécanique
EF114118P		Pneumatique
EF114118EV		Electrique vérins
EF114140M	114 x 140h	Mécanique
EF114140P		Pneumatique
EF114140EV		Electrique vérins
EF134098M	134 x 98h	Mécanique
EF134098P		Pneumatique
EF134098EV		Electrique vérins
EF134140M	134 x 140h	Mécanique
EF134140P		Pneumatique
EF134140EV		Electrique vérins

Ces DENFC sont certifiés CE sous le n° 1396CPD0026, conforme à la norme EN12101-2

Textes de référence :

NF EN 1873:2006 § 6.4.2.2 - Chute d'un corps souple de grande taille

Cahier de CSTB 3228

Protocole d'essai 1200 joules défini par le GIF en 1997

Résultat : L'essai est concluant.

Fait pour servir et valoir ce que de droit.

La Ferté Bernard 15 Janvier 2015

Le responsable Qualité et normes,

**D. LEURS**